



Beter verstaan!

Ontspannen genieten
van goed entertainment,
actueel geïnformeerd zijn
en zelfbewust meepraten



 zorgexpert

HUMAN
TECHNIK^{Edition}
Care_{Edition}



HUMANTECHNIK CareEdition: **competentie en enthousiasme bij de ontwikkeling en productie van technische systemen voor meer levenskwaliteit.**

Meer onafhankelijkheid voor mensen met hoorverlies, zelfstandigheid tot op hoge leeftijd – dat is onze visie. Daaruit is in meer dan 25 jaar een bedrijvengroep ontwikkeld wiens producten tot ver buiten de grenzen van Duitsland door de mensen gewaardeerd worden.

Uit »stabiele wortels«, die sinds de oprichting van het bedrijf vast verankerd zijn in de ontwikkeling van ondersteunende technische oplossingen voor mensen met een verminderd hoorvermogen en voor doven, is de tak **HUMANTECHNIK CareEdition** gegroeid.

Op de volgende pagina's stelt HUMANTECHNIK de systemen voor die het in dit productsegment aanbiedt. De kwaliteit en functionaliteit weerspiegelt de in meer dan twee decennia gegroeide competentie en ervaring van een hechte gemeenschap van meer

dan 40 gekwalificeerde medewerkers. Deze werken samen met zorgvuldig geselecteerde nationale en internationale partnerbedrijven bij HUMANTECHNIK voor een hoog kwaliteitsniveau – zowel bij de ontwikkeling en productie van audiologische systemen als bij signaalinstallaties – waartoe ook flits- en trilwekkers behoren.

De verkoop van producten van het segment **HUMANTECHNIK CareEdition** gebeurt alleen via speciaal gekwalificeerde handelspartners. Daarom hebben wij gespecialiseerde vakhandelaars en verkoopbedrijven als partners gezocht, die hun klanten fair en met een uitgesproken gevoel voor kwaliteit begeleiden – ook na de aankoop.

Welkom bij meer comfort in het dagelijks leven.


Uw Gerhard Sicklinger

Bedrijfsleider van HUMANTECHNIK GmbH



signolux

De radio-ontvanger en zender werken zonder kabel-aansluiting. U kunt hem overal meenemen in uw woning.

De radio-deurbelknop (zender) plakt of schroeft u gewoon bij de huisdeur.



Voor de akoestische signalering staan verschillende melodieën ter beschikking. Klank en volume kunnen met een schakelaar in verschillende trappen worden aangepast aan uw individuele situatie.

De »radio-deurbel« **brandt** overal waar u zich bevindt.

Het modulaire **snoerloze signaalsysteem met radiotransmissie** bestaat uit twee componenten met batterijvoeding: a) een deurbelknop, die bij bediening een radio-impuls naar b) de ontvanger zendt. Deze signaleert het bellen aan de deur akoestisch en met een heldere lichtflits. U hoort een gongsignaal en **»ziet«** het tegelijkertijd. De ontvanger plaatst u gewoon op de plaats waar u het signaal wenst te ontvangen en u mist geen enkel belsignaal meer.

Leveringsomvang (set): deurbelknop (zender), radio-ontvanger, batterijen.

Best.-nr. 102201-0

De »lichtbel« voor de telefoon of de deur – niet te missen!

»visuTone« is een compact onafhankelijk signaaltoestel met batterijvoeding, zo klein als een zakboek. Het meldt telefoonoproepen of een rinkelende deurbel – naar keuze met een heldere lichtflits, met een zeer luide toon of beide tegelijk.

Via een speciale kabel wordt de **»visuTone«** verbonden met de telefoon of de deurbel. Aansluiten, inschakelen, klaar: zo eenvoudig is het om deze signalen akoestisch en als lichtflits te ontvangen – niet te missen.

Leveringsomvang: signaaltoestel **»visuTone«**, batterijset, telefoonkabel en een microfoonkabel; als toebehoren is bovendien een netadapter verkrijgbaar.

Best.-nr. A-2500-0

De TV-hoorsystemen met infraroodtransmissie, »sonumaxx« en »introson-IR«, werken met een identieke transmissiemethode en zijn dus onderling compatibel.



sonumaxx



introson^{IR}

- Traploos instelbaar volume tot ca. +120 dB
- Snoerloze transmissie tot 10 m
- Bedrijfsduur met volledig geladen accu: ca. 12 uur



Zo veelzijdig en persoonlijk kan een TV-hoorsysteem zijn.

Op de compacte ontvanger van de »sonumaxx« kunt u de **meest uiteenlopende hoorcomponenten aansluiten**, bijvoorbeeld gebruikelijke hoofd- of oortelefoons, telussen, inductieplaatjes of directe verbindingskabels voor hoorapparaten resp. CI-systemen. U kunt het volume traploos regelen, de klank aanpassen aan uw behoeften en de rechts/links-balans instellen op uw individuele hoorvermogen.

De bedrijfsduur van de accu in de ontvanger bedraagt – afhankelijk van de aangesloten hoorcomponenten – tot 40 uur.

Leveringsomvang: stereo-compactontvanger, 2 accu's, draagriem, zender/oplaadstation, netadapter, audiokabel.

Best.-nr. A-4035-0

Snoerloos infrarood-TV-hoorsysteem met vederlichte kinbeugelontvanger.

De zender van uw »introson-IR« wordt d.m.v. een audiokabel verbonden met de signaalbron (bijv. TV-toestel). De zender zendt de televisieklank met infraroodimpulsen naar de kinbeugelontvanger met accuvoeding. Net als bij alle infrarood-transmissiesystemen moet er »zichtcontact« bestaan tussen zender en ontvanger. De maximale reikwijdte bedraagt ca. tien meter.

De zender dient ook als oplaadstation voor de accu van de ontvanger. Als u de kinbeugelontvanger niet gebruikt, plaatst u hem gewoon op het laadstation om op te laden.

Leveringsomvang: kinbeugelontvanger, accu, zender/oplaadstation, netadapter, audiokabel.

Best.-nr. 104003-0



LH-055TV



Met één vinger kunt u op de Pocketalker® klank en volume comfortabel aanpassen aan de heersende situatie.



Pocketalker®

Een comfortabel TV-hoofdtelefoonsysteem met hoge klankwaliteit.

Het TV-hoofdtelefoonsysteem met geïntegreerde volumeregelaar, die voor de linker- en de rechterkant afzonderlijk instellen mogelijk maakt, zodat u het volume moeiteloos kunt aanpassen aan uw persoonlijk hoorvermogen. Bij een uitstekende transmissie van de televisieklank onderscheidt de »LH-055TV« zich door een heldere spraakweergave. Dankzij het hoge draagcomfort wordt ook urenlang TV-kijken een ontspannende klankervaring – in stereo- of monoweergave. Zes meter kabel voor de aansluiting op de audiobron (bijv. TV-toestel) zorgen voor maximale bewegingsvrijheid.

Leveringsomvang: de »LH-055TV« is een volledige aansluitklare eenheid en behoeft geen andere componenten.

Best.-nr. A-4880-0

Beter verstaan, ook in akoestisch moeilijke omstandigheden.

Uw persoonlijke hoorversterker, de »Pocketalker®«, neemt de klank op via een aangesloten microfoon en versterkt het gesproken woord van gesprekspartners in uw onmiddellijke omgeving. Tegelijkertijd reduceert het ongewenste omgevingsgeluiden. Via een hoofdtelefoon ontvangt u het gesproken woord dicht bij het oor en met uw persoonlijk volume. Op die manier kunt u ook gesprekken in rumoerige omgevingen probleemloos volgen en zelfverzekerd meepraten. Wie over hoorapparaten met een T-spoel beschikt, kan bovendien een telus aansluiten en »inductief luisteren« (hoorapparaatinstelling »T« of »MT«).

Leveringsomvang: »Pocketalker®«-hoorversterker, 2 batterijen, opsteekmicrofoon, hoofdtelefoon (mono), draagriem, riemclip.

Best.-nr. A-4215-0

**bTEL II**

De mobiele radio-noodknop met een reikwijdte van ca. 30 m in gesloten ruimtes kunt u steeds bij u dragen. Ook als u zich niet in de onmiddellijke omgeving van uw telefoon bevindt, bent u in staat een noodoproep te melden via uw »fortel-SOS«.

fortel^{SOS}

Goed horen aan de telefoon kan zo »vanzelfsprekend« zijn.

»bTEL II«, de telefoon met grote toetsen en hoorversterker, biedt alle comfortkenmerken en functies die mensen met verminderd hoorvermogen bij het telefoneren effectief ondersteunen – onder andere met een handsfree-functie, zes snelkies-toetsen en kiesherhaling.

Ook bij maximale volume-instelling (tot max. 30 dB) is een duidelijke klank verzekerd en wie over hoorapparaten met T-spoel beschikt, kan de stem van zijn gesprekspartner inductief ontvangen (hoorapparaatinstelling »T« of »MT«). Twee audio-aansluitingen, 2,5 en 3,5 mm, maken het aansluiten van normale headsets, telussen en hoofdtelefoons mogelijk.

Leveringsomvang: de »bTEL II« is aansluitklaar en heeft voor normaal gebruik geen verdere componenten.

Best.-nr. A-4525-0

Gewoon zorgeloos telefoneren – SOS-functie inclusief.

De »fortel-SOS« onderscheidt zich dankzij effectieve hoorversterking en uitstekende klank, instelbaar tot 30 dB, gecombineerd met buitengewoon comfort (o.a. handsfree-functie, nummergeheugen/snelkies-toetsen) en een geïntegreerde SOS-functie voor noodoproepen op individueel geprogrammeerde telefoonnummers. De SOS-oproep kan met de noodtoets op de telefoon of via de mobiele radio-noodknop worden gegeven.

Deze telefoon met grote toetsen is uitgevoerd voor inductief horen en biedt aansluitmogelijkheden voor headsets of hoofdtelefoons. Het oproepsignaal wordt gemeld met een luid geluidssignaal en een gelijktijdige lichtflits. Een extra groot verlicht scherm toont de telefoonnummers duidelijk leesbaar.

Leveringsomvang: de »fortel-SOS« wordt aansluitklaar geleverd. De mobiele radio-noodknop wordt meegeleverd.

Best.-nr. 104531-0

De »PL-51« beschikt ook over aansluitingen voor binauraal-/monaauralkabel, hoofdtelefoon of telelus (voor inductief horen)



Veelzijdig, mobiel en flexibel: de »PL-10« is ideaal voor onderweg, voor gesprekken in openbare telefooncellen of met telefoon-toestellen op de werkplek



PL-51 en PL-10

VC-10 – klein, comfortabel en stipt



DS-1 set met »dubbele wekstrategie«

DS-1 set en VC-10

Zo »spreekt« uw telefoon net zo luid u wilt.

PL-51: De **inline-hoorversterker »PL 51«** sluit u gewoon aan tussen de hoorn en uw telefoontoestel. De versterking kan licht tot middelzwaar hoorverlies moeiteloos compenseren. Volume en klank kunt u traploos instellen.

PL-10: De **»PL-10«** is een **mobiele hoorversterker** op batterijen voor stationaire telefoontoestellen met snoer. Dankzij de elastische bevestigingsriempjes kunnen bijna alle gebruikelijke telefoonhoorns snel en gemakkelijk met de **»PL-10«** uitgerust worden. Naast de akoestische versterking tot ca. 25 dB genereert de **»PL-10«** ook een inductief signaal voor een directe transmissie naar hoorapparaten die uitgerust zijn met een T-spoel.

Beide telefoon-hoorversterkers worden gebruiksklaar geleverd (batterijen meegeleverd) – de **»PL-51«** incl. verbindingkabel.

PL-51: Best.-nr. A-4506-0

PL-10: Best.-nr. A-4502-0

Rustig slapen en met een trilsignaal stipt wakker worden.

DS-1 set: Op de »dubbele wekstrategie« van de **»DS-1 sets«** met stroomuitvaloverbrugging en display met grote cijfers kunt u vertrouwen: een extra sterk akoestisch signaal van de wekker en de impulsen van het aangesloten trilkussen vormen precies de juiste combinatie als u een gewone wekker vaak niet hoort.

VC-10: Het »hart« van de trilwekker is een analoog kwartsuurwerk op batterijen, waarvan de secondewijzer volkomen geruisloos loopt. Tijd en alarmtijd zijn comfortabel instelbaar via twee verschillende bedieningselementen. De verlichting van het cijferblad wordt automatisch geregeld.

Leveringsomvang DS-1 en VC-10: digitale wekker resp. analoge wekker (wit) met trilkussen, batterijen (DS-1 met aansluitkabel).

DS-1 Set: Best.-nr. A-3117-0

VC-10: Best.-nr. A-3135-0



travelTim

»travelTim« zo betrouwbaar kan een »reisgenoot« zijn.



»shake awake™« doet precies wat de naam belooft.



shake awake™



»Triple-Bel™«, de wekker (timer)

Triple-Bel™

De »stipte reisgenoot« past perfect in elke koffer.

Handig en met een frisse kleurtje: de »travelTim« herinnert u met sterke trilimpulsen dat het tijd is om op te staan. Op het wek tijdstip begint deze compacte reiswekker op batterijen te trillen. U plaatst de wekker 's nachts het best tussen het bed en de matras ...

... en als u een zoemalarm verkiest, schakelt u het weksignaal gewoon om. Onafhankelijk van het ingestelde alarm signaleert een LED-indicatie dat het wek tijdstip bereikt is.

De »travelTim« beschikt over een aansluiting voor een extra trilkussen. Meer informatie krijgt u in de vakhandel.

Best.-nr. A-3020-0

U kunt uw persoonlijke »herinnerings-hulp« het best permanent meedragen.

shake awake™: De functies en eigenschappen van de »shake awake™« stemmen grotendeels overeen met de »travelTim« (zie pagina links). Eén verschil is de clip waarmee u de reiswekker aan uw kleding of een tas kunt bevestigen.

Triple-Bel™: Een clip heeft ook de »Triple-Bel™«, de wekker (timer) in zakformaat met tril-, zoem- en lichtsignaal. Deze persoonlijke »herinneringshulp« voor de keuken, de inname van medicijnen of andere toepassingen kan zowel vrij staan als met een clip discreet aan de kleding worden bevestigd.

De »shake awake™« beschikt over een aansluiting voor een extra trilkussen.

shake awake™: Best.-nr. A-3001-0

Triple-Bel™: Best.-nr. A-3004-0



Bescherming en verzorging voor geïrriteerde huid.

»**ginkgoCare**« is een modern cosmeticum met een plantaardig complex van Ginkgo biloba, ontwikkeld voor de huidverzorging op contactpunten met brillen en hoortoestellen. Regelmatig gebruik verhindert huidirritaties. »**ginkgoCare**« biedt een beschermende en verzorgende werking en is vrij van kleur- en geurstoffen. De zachte eigenschappen zijn dermatologisch bevestigd.

Minimum houdbaar: 3 maanden na opening

Welkom bij meer comfort in het dagelijks leven.

Wij bieden competente informatie.